

Auftragsinformationen

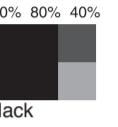
IDL Auftrags-Nr.: 400935799-F01	Status: Freigabe			
Stichwort: Tetra Medica TremaCestoNemaEx	Material-Nr.: TH52460	Filmnr.: 1	Stanzkontur: 650X230MM	Code-Arten:
Druckerei: Offset Printing	Rezeptur-Nr.:	Füllmenge: 20ml	Code-Nr.:	Proof-Ident.-Nr.
Rasterweite: Strich	Maßstab: 1:1	Datum: 15.05.2018		
IDL Kundenberater Markus Amtf				
Telefon: +49 5321 3715538	e-mail: m.amtf@idw.de			
Bemerkungen: Achtung Strichcode ist Muster! Bitte Codierung gemäß Druckspezifikation ersetzen. Attention bar code is a sample! The encoding is only a reference! Please replace with specification for printing.				

IDL Worldwide

Bitte erteilen Sie nach Prüfung der Korrektheit eine schriftliche Freigabe an Ihren Verpackungshersteller!

Standproof
Nicht farbverbindlich. Nur zur Überprüfung von Stand- und Farbverteilung.
Not binding in colour. Only check layout and ink distribution.

Proof
Der Proof ist farbverbindlich. Angaben von Sonderfarben dienen lediglich als Farb-Basiswert.
Die Farbtöne weichen prozess- und substratbedingt von der Farbvorlage ab.
Simuliert den Druck auf gestrichenem Bedruckstoff. Keine Dichtemessung möglich.
The proof is colorfast. Special colors are only used as a color base value.
The colors differ due to process and substrate being used the colouring deviates from the default colouring.
Simulates printing on coated printing material. No measuring of density possible.



Proof-Freigabe

Status	Datum	Unterschrift	Datum	Unterschrift
FREE				

650 mm

UK Information and directions for use

Pharmaceutical entrepreneur: Tetra GmbH, Herrenteich 78, D-49324 Melle, Germany, Tel. +49 (0) 5422/105-0, Made in Germany, www.tetra.net

Manufacturer: Aquarium Münster, Pahlsmeier GmbH, Galgheide 8, D-48291 Telgte, Germany

Tetra Medica TremacestoNemaEx

Active pharmaceutical ingredient: 1 ml of solution contains 1 mg of diflubenzuron

Method of administration: Solution for adding to aquarium water

Areas of application: Endoparasitic worms such as nematodes (*Capillaria*- hair worms, *Oxyurida* - thread worms) and cestodes (taeniorhynchus); small ectoparasitic crustaceans such as carapace (*Argulus*) and anchor worms (*Lernaea*), ainsi que les vers de la peau et des branchies (*Gyrodactylus* et *Dactylogyrus*). **Disease symptoms:** Fish that are infected with nematodes and tapeworms will start to drastically lose weight, despite the fact that they may continue to eat normally and perhaps even show signs of gluttony. Carp like and anchovy worms are clearly visible on fish skin. Fish that are affected by skin or gill worms typically show signs of increased mucus production, rubbing against objects, laboured breathing and suffocation.

Contraindications and side effects: None known. The pet owner is respectfully asked to inform a veterinarian or pharmacist of any newly-discovered side effect. The pet retailer or product manufacturer should also be informed of any side effects.

Remedy for freshwater tropical fish

Dosing instructions / method of application: It is recommended to change a large volume of the water in the aquarium and clean the filter correctly prior to using the remedy. Shake well before use. For every 20 l of water, evenly disperse 20 drops (1 ml) of **Tetra Medica TremacestoNemaEx** into the aquarium. Treat the aquarium on Day 1 only. The treatment cycle lasts for 7 days. During treatment, please ensure that the aquarium is well aerated and do not use absorbent filter media (such as activated carbon, ion exchange resin, etc.) to filter the water. Switch off any UV clarifiers and ozone systems at the end of the 7 days, change 30-50 % of the aquarium water and, if possible, use activated carbon to filter the water. To tackle all worm infections and small parasitic crustaceans, the whole treatment process must be carried out at least once every 2-3 weeks.

Instructions for appropriate use:

- Do not use **Tetra Medica TremacestoNemaEx** in conjunction with other remedies.
- If excessive amounts of the product are added to the aquarium, carry out a partial water change equivalent to those amounts.

Special storage precautions:

- Keep this remedy out of the reach and sight of children.
- Store the product in its original packaging.
- Keep the product away from sunlight.

Special precautions:

- For animal treatment only.
- Do not use once the expiry date has passed.
- This product should not be used on crustaceans, shrimps, snails, mussels and other invertebrates as it can lead to intolerance.
- Special precautionary measures for disposal of unused remedies.
- Dispose of this product and its packaging at a hazardous or special waste collection point.

Information revised:
January 2018

D Gebrauchsinformation

Pharmazeutischer Unternehmer: Tetra GmbH, Herrenteich 78, D-49324 Melle, Allemagne, Tel. +49 (0) 5422/105-0, Made in Germany, www.tetra.net

Fabrikant: Aquarium Münster, Pahlsmeier GmbH, Galgheide 8, D-48291 Telgte, Allemagne

Tetra Medica TremacestoNemaEx

Substance pharmaceutique active : 1 ml de solution contient 1 mg de diflubenzuron

Mode d'administration : solution à ajouter à l'eau de l'aquarium

Wijze van toediening: Oplossing voor toevoeging aan aquariumwater

Toepassingsgebieden: Endoparasitaire wormen zoals nematoden (*Capillaria*- haartworms, *Oxyurida* - draadwormen) en cestoden (taeniorhynchus), kleine ectoparasitaire kreeftachtigen zoals karperluizen (*Argulus*) en ankerwormen (*Lernaea*), en huid- en keelwormen (*Gyrodactylus* en *Dactylogyrus*). **Symptômes:** Les poissons infectés par des nématodes et des vers plats manifestent généralement un comportement alimentaire normal malgré une certaine voracité. Les branchioles et vers anciens sont également visibles sur la peau des poissons. Les poisons affectés par des vers de la peau ou des branchies présentent également des signes d'augmentation de la production de muque : frottement contre des décos et contre le sol, déresse respiratoire et suffocation.

Contre-indications et effets secondaires: Aucun connu. Si vous constatez un effet secondaire, veuillez informer le vétérinaire ou le fabricant du produit.

Contra-indicaciones y efectos secundarios: Ninguno conocido. Si se resintonizan efectos collaterales, se informa al veterinario o al fabricante del producto.

Medication pour poissons d'ornement eau douce

Instructions de dosage/mode d'application: Il est recommandé de changer un volume d'eau important de l'aquarium et de nettoyer correctement le filtre avant de utiliser le traitement. Bien agiter avant usage. Répartir uniformément dans l'aquarium 20 gouttes (1 ml) de **Tetra Medica TremacestoNemaEx** pour 20 l deau. Traiter l'aquarium uniquement le premier jour. Le cycle de traitement dure 7 jours. Pendant le traitement, veiller à ce que l'aquarium soit bien aéré et éviter l'utilisation de matériaux filtrants absorbants (charbon actif, résine d'échange ionique, etc.) pour filtrer l'eau. À la fin du cycle de traitement de 7 jours, procéder à un changement de 30 à 50 % de l'eau de l'aquarium et, dans la mesure du possible, utiliser du charbon actif pour filtrer l'eau. Pour venir à bout des infections par les petits crustacés parasites, il est nécessaire d'appliquer le processus de traitement complet au moins toutes les 2-3 semaines.

Mode d'emploi :

- Ne pas utiliser **Tetra Medica TremacestoNemaEx** en association avec d'autres traitements contre les maladies.
- Si une quantité excessive de produit est ajoutée à l'aquarium, procéder à un changement d'eau partiel équivalent à cette quantité.

Précautions particulières de stockage :

- Conserver le médicament hors de la portée et de la vue des enfants.
- Stocker le produit dans son emballage d'origine.
- Conservé le produit à l'abri de la lumière du soleil.

Précautions particulières:

- Pour traiter les animaux uniquement.
- Ne pas utiliser après la date d'expiration.
- Le produit ne doit pas être utilisé sur les crustacés, crevettes, escargots, moulles et autres invertébrés car il peut entraîner une intolérance.
- Des mesures de précaution particulières pour l'élimination des médicaments non utilisés :
- Éliminer le produit et son emballage dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

Informations mises à jour :
Janvier 2018

E Informations et instructions d'utilisation

Entreprise pharmaceutique : Tetra GmbH, Herrenteich 78, D-49324 Melle, Allemagne, Tel. +49 (0) 5422/105-0, Fabricé en Allemagne, www.tetra.net

Fabrikant: Aquarium Münster, Pahlsmeier GmbH, Galgheide 8, D-48291 Telgte, Allemagne

Tetra Medica TremacestoNemaEx

Substance pharmaceutique active : 1 ml de solution contient 1 mg de diflubenzuron

Mode d'administration : solution à ajouter à l'eau de l'aquarium

Wijze van toediening: Oplossing voor toevoeging aan aquariumwater

Toepassingsgebieden: Endoparasitaire wormen zoals nematoden (*Capillaria*- haartworms, *Oxyurida* - draadwormen) en cestoden (taeniorhynchus), kleine ectoparasitaire kreeftachtigen zoals karperluizen (*Argulus*) en ankerwormen (*Lernaea*), en huid- en keelwormen (*Gyrodactylus* en *Dactylogyrus*). **Symptômes:** Les poissons infectés par des nématodes et des vers plats manifestent généralement un comportement alimentaire normal malgré une certaine voracité. Les branchioles et vers anciens sont également visibles sur la peau des poissons. Les poisons affectés par des vers de la peau ou des branchies présentent également des signes d'augmentation de la production de muque : frottement contre des décos et contre le sol, déresse respiratoire et suffocation.

Contre-indications et effets secondaires: Aucun connu. Si vous constatez un effet secondaire, veuillez informer le vétérinaire ou le fabricant du produit.

Medication para peces tropicales de agua dulce

Instrucciones de dosaje / método de aplicación: Se recomienda cambiar un gran volumen de agua del acuario y de netojar correctamente el filtro antes de aplicar el tratamiento. Bajar agitar antes de usar. Repartir uniformemente en el acuario 20 gotas (1 ml) de **Tetra Medica TremacestoNemaEx** por 20 l de agua. Tratar el acuario únicamente el primer día. El ciclo de tratamiento dura 7 días. Durante el tratamiento, tratar el acuario para que el agua esté bien aeroada y evitar el uso de materiales filtrantes absorbentes (carbón activo, resina de intercambio iónico, etc.) para filtrar el agua. A la fin del ciclo de tratamiento de 7 días, proceder a un cambio de 30-50 % del agua del acuario y, si es posible, utilizar carbón activo para filtrar el agua. Para neutralizar las infecciones por crustáceos parásitos, es necesario repetir el tratamiento completo al menos cada 2-3 semanas.

Modo de uso :

- No pas utiliser **Tetra Medica TremacestoNemaEx** en combinación avec d'autres traitements contre les maladies.
- Si une quantité excessive de produit est ajoutée au aquarium, procéder à un changement de l'eau partiel équivalent à cette quantité.

Precauciones particulares de stockage :

- Conservar el producto fuera del alcance de los niños.
- No utilizar en el ambiente de cría.
- Mantener el producto en su envase original.
- Proteger el producto de la luz solar directa.

Precauciones especiales:

- Para peces.
- No utilizar después de la fecha de caducidad.
- Este producto no debe utilizarse con crustáceos, gamba, camarones, mejillones y otros invertebrados, porque puede provocar intolerancia.
- Bajo ninguna circunstancia para la eliminación de residuos peligrosos o especiales.

Información revisada:
Enero de 2018

NL Informatie en aanwijzingen voor gebruik

Farmaceutisch ondernemer: Tetra GmbH, Herrenteich 78, D-49324 Melle, Allemagne, Tel. +49 (0) 5422/105-0, Made in Germany, www.tetra.net

Fabrikant: Aquarium Münster, Pahlsmeier GmbH, Galgheide 8, D-48291 Telgte, Allemagne

Tetra Medica TremacestoNemaEx

Substancial farmaceutisch bestanddeel: 1 ml oplossing bevat 1 mg diflubenzuron

Wijze van toediening: Oplossing voor toevoeging aan aquariumwater

Toepassingsgebieden: Endoparasitaire wormen zoals nematoden (*Capillaria*- haartworms, *Oxyurida* - draadwormen) en cestoden (taeniorhynchus), kleine ectoparasitaire kreeftachtigen zoals karperluizen (*Argulus*) en ankerwormen (*Lernaea*), en huid- en keelwormen (*Gyrodactylus* en *Dactylogyrus*). **Symptômes:** Les poissons infectés par des nématodes et des vers plats manifestent généralement un comportement alimentaire normal malgré une certaine voracité. Les branchioles et vers anciens sont également visibles sur la peau des poissons. Les poisons affectés par des vers de la peau ou des branchies présentent également des signes d'augmentation de la production de muque : frottement contre des décos et contre le sol, déresse respiratoire et suffocation.

Controindicaciones y efectos secundarios: Ninguna conocida. Si se resintonizan efectos collaterales, se informa al veterinario o al fabricante del producto.

Medicamento para peces tropicales de agua dulce

Instrucciones de dosaje / método de aplicación: Se recomienda cambiar un gran volumen de agua del acuario y de netojar correctamente el filtro antes de aplicar el tratamiento. Bajar agitar antes de usar. Repartir uniformemente en el acuario 20 gotas (1 ml) de **Tetra Medica TremacestoNemaEx** por 20 l de agua. Tratar el acuario únicamente el primer día. El ciclo de tratamiento dura 7 días. Durante el tratamiento, tratar el acuario para que el agua esté bien aeroada y evitar el uso de materiales filtrantes absorbentes (carbón activo, resina de intercambio iónico, etc.) para filtrar el agua. A la fin del ciclo de tratamiento de 7 días, proceder a un cambio de 30-50 % del agua del acuario y, si es posible, utilizar carbón activo para filtrar el agua. Para neutralizar las infecciones por crustáceos parásitos, es necesario repetir el tratamiento completo al menos cada 2-3 semanas.

Modo de uso :

- No pas utiliser **Tetra Medica TremacestoNemaEx** en combinación avec d'autres traitements contre les maladies.
- Si une quantité excessive de produit est ajoutée au aquarium, procéder à un changement de l'eau partiel équivalent à cette quantité.

Precauciones particulares de stockage :

- Conservar el producto fuera del alcance de los niños.
- No utilizar en el ambiente de cría.
- Mantener el producto en su envase original.
- Proteger el producto de la luz solar directa.

Precauciones especiales:

- Para peces.
- No utilizar después de la fecha de caducidad.
- Este producto no debe utilizarse con crustáceos, gamba, camarones, mejillones y otros invertebrados, porque puede provocar intolerancia.
- Bajo ninguna circunstancia para la eliminación de residuos peligrosos o especiales.

Información revisada:
Enero de 2018

I Informazioni e modo d'uso

Impresa farmaceutica: Tetra GmbH, Herrenteich 78, D-49324 Melle, Allemagna, Tel. +49 (0) 5422/105-0, Made in Germany, www.tetra.net

Fabrikant: Aquarium Münster, Pahlsmeier GmbH, Galgheide 8, D-48291 Telgte, Allemagna

Tetra Medica TremacestoNemaEx

Principio attivo: 1 ml di soluzione contiene 1 mg di diflubenzuron

Modalità di somministrazione: agente attivo in soluzione da aggiungere all'acqua dell'aquario

Formulazione: soluzione per añadir al agua del acuario

Administreringssätt: Lösning för tilläts i akvarievatten

Indicaciones terapéuticas: Los vermes endoparasíticos como los nemátodos (*Capillaria*- gusanos de hilo, *Oxyurida*- gusanos de tránsito) y los cestodos (*taeniorhynchus*), pequeños crustáceos ectoparasíticos tales como pescados (*Argulus*) y vermes anclados (*Lernaea*) y venas de la piel (*Gyrodactylus* y *Dactylogyrus*). **Síntomas:** Se infetatai de nematodi și vermi plat, încearcă să meargă mai repede și să nu mai rănească. Poissons infectés par des nématodes et des vers plats manifestent généralement un comportement alimentaire normal malgré une certaine voracité. Les branchioles et vers anciens sont également visibles sur la peau des poissons. Les poisons affectés par des vers de la peau ou des branchies présentent également des signes d'augmentation de la production de muque : frottement contre des décos et contre le sol, déresse respiratoire et suffocation.

Contraindication et effets secondaires: Vissen die zijn geïnfecteerd met nematoden en vermicen zullen starten te snel te gaan en niet meer kunnen worden gegeten. De vermicen kunnen ook op de huid van de vissen worden gezien. Poissons infectés par des nématodes et des vers plats manifestent généralement un comportement alimentaire normal malgré une certaine voracité. Les branchioles et vers anciens sont également visibles sur la peau des poissons. Les poisons affectés par des vers de la peau ou des branchies présentent également des signes d'augmentation de la production de muque : frottement contre des décos et contre le sol, déresse respiratoire et suffocation.

Controindicaciones y efectos secundarios: Ninguna conocida. Si se resintonizan efectos collaterales, se informa al veterinario o al fabricante del producto.

Medicamento para aquários de água doce

Instruções de dosagem / método de aplicação: Recomenda-se trocar o aquário para adicionar água ao aquário.

Formulación / Modo de aplicación: Se recomienda cambiar un gran volumen de agua del acuario y de netojar correctamente el filtro antes de aplicar el tratamiento. Bajar agitar antes de usar. Repartir uniformemente en el acuario 20 gotas (1 ml) de **Tetra Medica TremacestoNemaEx** por 20 l de agua. Tratar el acuario únicamente el primer día. El ciclo de tratamiento dura 7 días. Durante el tratamiento, tratar el acuario para que el agua esté bien aeroada y evitar el uso de materiales filtrantes absorbentes (carbón activo, resina de intercambio iónico, etc.) para filtrar el agua. A la fin del ciclo de tratamiento de 7 días, proceder a un cambio de 30-50 % del agua del acuario y, si es posible, utilizar carbón activo para filtrar el agua. Para neutralizar las infecciones por crustáceos parásitos, es necesario repetir el tratamiento completo al menos cada 2-3 semanas.

Modo de uso :

- No pas utiliser **Tetra Medica TremacestoNemaEx** en combinación avec d'autres traitements contre les maladies.
- Si une quantité excessive de produit est ajoutée au aquarium, procéder à un changement de l'eau partiel équivalent à cette quantité.

Precauciones particulares de stockage :

- Conservar el producto fuera del alcance de los niños.
- No utilizar en el ambiente de cría.
- Mantener el producto en su envase original.
- Proteger el producto de la luz solar directa.

Precauciones especiales:

- Para peces.
- No utilizar después de la fecha de caducidad.
- Este producto no debe utilizarse con crustáceos, gamba, camarones, mejillones y otros invertebrados, porque puede provocar intolerancia.
- Bajo ninguna circunstancia para la eliminación de residuos peligrosos o especiales.

Información revisada:
Enero de 2018

P Información e instrucciones de utilización

Empresa farmacéutica: Tetra GmbH, Herrenteich 78, D-49324 Melle, Alemania, Tel. +49 (0) 5422/105-0, fabricado en Alemania, www.tetra.net

Fabricante: Aquarium Münster, Pahlsmeier GmbH, Galgheide 8, D-48291 Telgte, Alemania

Tetra Medica TremacestoNemaEx

Principio activo: 1 ml de solución contiene 1 mg de diflubenzuron

Administreringssätt: Lösning för tilläts i akvarievatten

Indicaciones terapéuticas: Los vermes endoparasíticos como los nemátodos (*Capillaria*- gusanos de hilo, *Oxyurida*- gusanos de tránsito) y los cestodos (*taeniorhynchus*), pequeños crustáceos ectoparasíticos tales como pescados (*Argulus*) y vermes anclados (*Lernaea*) y venas de la piel (*Gyrodactylus* y *Dactylogyrus*). **Síntomas:** Síntomas de los peces infectados por nematodos y vermes plat, incluyendo una mordedura de pescado y una actividad excesiva. Los peces infectados por nematodos y vermes plat comienzan a nadar normalmente y continúan a nadar normalmente o incluso más rápidamente. Los peces infectados por vermes plat comienzan a nadar normalmente y continúan a nadar normalmente o incluso más rápidamente. Los peces infectados por vermes plat comienzan a nadar normalmente y continúan a nadar normalmente o incluso más rápidamente. Los peces infectados por vermes plat comien

